

U.S. Environmental Protection Agency
Removal Action Information
Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM)
May 2011

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bìl Hazáa
Ni'káagóo Hasht'ééhnééhgi Baahane'
Skyline leetsoh Haagéed Nt'é'éggi
T'áatsoh Naakidimíil dóo bi'aan Ła'ts'áadah Yihah**

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Region 9 is working to protect residents of Oljato Chapter by cleaning up hazardous waste from the Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM).

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bìl Hazáa (U.S. EPA) Náhást'éi
Hahoodzohdeé' éi' Ooljéé'tó Táá Sinilíí kéedahat'ínigi Skyline nahdeé' leetsoh
leezh bìl haagee'hééh leh ní deigeehgo hasht'ééhnééh Diné baa hááhasinigi bąąh.**

The wastes are left over from the uranium mining that occurred throughout the Navajo Nation from the 1940s to the 1980s.

**Díí leezhígíí' éi leetsoh bìl haageedééh t'ah ba'át'e' hóló t'ah nahdeé' náhást'éi
ts'áadah dóo dízdíin dóo náhást'éi ts'áadah dóo tseebííin yihahédąą Diné bikéyah
bikáá'góo hadasgeedígíí' át'é.**

At the Skyline site, uranium tailing are still located on the edge and at the foot of the mesa.

**Skyline di ha'agéed nt'é'éggi di' éi t'ahdii leetsoh leezh bìl hadahasgeed yééh
t'áá'ákóóh tsé ní'áhígíí bikáá'di dóo tsé nít's'i'hígíí bitsíídi naazhja'.**

The tailing material is a potential health threat to people who come in contact with it or breathe it.

**Díí leezh leetsoh bìl hadasgeedééh éi t'ahdii bá'át'e' hóló diné bits'is bąąh siljigo dóo
yil íídzíí'go.**

The EPA Region 9 Superfund Emergency Response Section will conduct a time-critical removal action to mitigate the health threat posed by uncontrolled uranium mine tailings at the site.

**Kin Náhálgaideé' Ni'asdzáan Yik'ihdeézíí' Bìl Hazáadóo Náhást'éi Hahoodzohdóo
Superfund Emergency Response Deilyínííshdóo t'áá tsígo t'áadoo bìl hoolzhishí díí
leezh leetsoh bìl haageedééh leeh nídoogél ákó doo t'ó nahgóo ba'át'é nilígíí
naaná'oogohgo' ąąhdahda'oolah dah.**

Location – Bil Hazáadi

The Skyline AUM is located on top of Oljato Mesa, approximately 1.5 miles northwest of Goulding's Lodge in Monument Valley, San Juan County, Utah, (longitude: 37 ° 01' 13.99" N, Longitude 110 ° 13' 50.97" W).

Skyline AUM éí Ooljee'tó wolyéego Tsé nít's'i'ígíí bikáadi ts'ídá t'áala'í dóo ná'álníí tsin sitá náhookosji'go' éí Goulding Lodge bil hazánídóo Tsé Bii' Nidzizgai, San Juan bil Hahoodzohígíí bii', Yódah-Utahjí hahoodzohígíí. Tsídá kwé'é
(Longitude: 37 ° 01' 13.99" N, Longitude 110 ° 13' 50.97" W).

Actions to Date – Ła'daadzahígíí

-In partnership with the Navajo Nation EPA (NN EPA), EPA has identified the locations and radioactive concentration of the tailings.

-Diné BiWáashindoon dóo EPA' éí leezh leetsoh bil hadasgeed naazjaa'góo dóo bá'át'e' bits'adaazch'ihígíí bééhózinigo' ádayiilaah.

-With input from the Oljato Chapter, EPA has determined that the most suitable place to safely keep the uranium tailings is near the former Skyline Mine on top of Oljato Mesa.

-Ooljéetó T'áa'Sinildóo dóo EPA' alhil naalnishgo ts'ídá' bohóneedzánígi leezh leetsoh bil haageed yéé Skyline ha'agéédnít'é'ęęhgi bánáhodiit'á Ooljéetó tsení'ahígíí bikáa'di yá'áhoot'ééh hwiinidzingo.

-An interim repository with a plastic liner will be constructed to create a barrier around the uranium tailings to protect humans and the environment.

-Áłtsé shíí' éí leezh leetsoh bil haageed yééh t'ó biní dooltih diné dóo naaldlooshii bits'ąąh.

-Work to build the repository began March 28, 2011.

-Woozhch'įįd naadiin tseebíí naakidimíł dóo bi'aan ła'ts'áadah bii'di' éíí naanish hadoot'ih.

- The excavation of repository foundation area was completed on May 6, 2011.

-Ndtsaago hahwiigéeddoo hígíí' éí T'ąątsoh hastąąhgóo Naakidimíł dóo bi'aan Ła'ts'áadah yihah yolkááljį' altso doo.

Current Activities/Next Steps—Bináada'doonishígíí

-The repository area will be covered with finely-graded soil to provide a cushion for the plastic liner and prevent punctures from the bottom rock foundation.

-Ndtsaago leezh hasgeed yééh gi' éí bii'góne' tó doo bidéelníní t'ah doo bii' niilkaadgóo biyaadi leezh yilzólígíí nidoodil áko tó doo bidéelníní doo bigháda'ajilda biyaadéę'go.

-The plastic liner will be installed over the repository area and covered with finely-graded soils to prevent punctures from sharp tailings rocks placed in the repository.

-Ndtsaago leezh hasgeed yééh gi' éí bii'góne' tó doo bidéelníní t'ah doo bii' niilkaadgóo biyaadi leezh yilzólígíí nidoodil áko tó doo bidéelníní doo bigháda'ajilda biyaadéę'go.

-Uranium tailings from the slope below the mine and the foot of the mesa will be moved into the repository, starting in late May early June.

-T'ááts'oh dóó Ya'iishjááshchilí bíí' éí leezh leetsoh bíl haageed yééh tsé ní'áh bitsíí dóó hahidookál dóó hahwisgeed yéé bíí'j'j' nínááhidookál.

-A high-line yarder, like the old Skyline, will be used to transport the tailings up to the top of the mesa.

-Béesh sí'ts'áá' beeha'iíha'iikahí t'ah nahd'éé' beenida'aznish'ééh gi'át'áo bee wódahj'j' leezh hanáhidoolch'j'.

-Water will be used to control dust and make sure the uranium tailings don't spread from the site.

-Tó chiidoo'H leezh beenááltłohgo leezh leetsoh bíl haageedyééh doo nahgóó nít'saazda.

-Air sampling will be conducted around the work area to check for any radioactive dust.

-Leezhígíí nida'anish binaagóó' éí nínálkáhdoo níláhgóó bíl danít'saaz doohígíí.

-Once all the tailings have been placed in the repository, another plastic liner will be installed over the top. Then a soil cap will be placed over the top liner to protect it from sun and wind.

-Leezh leetsoh bíl haageedyééh altosh báhahwiisgeedj'j' bíih náhaskáó' éí bikáá' dóótó doo bidéélnínígíí bikáági bíl yaanináádoolkał. Áádóó leezh bikáadi dadoojih shánídíín dóó nílch'í nýol bits'á.

-Ares impacted by removal activities will be seeded with native plant species to help restore the land.

-Kéyah bileezh nasgeed'ééhgóó' éí t'áá'ákqoh t'l'oh hóló nígíí k'ééh didoolyéł.

-It is estimated that the project will be completed sometime in July 2011.

-Díí naanish éí Ya'iishjaashtsoh bíí'j'j' altsoh ádooníł.

More Information—Bee'ééhózinii

EPA will attend the Oljato Chapter Meeting on May 8th to answer questions and provide progress updates. For specific questions about Skyline AUM cleanup please contact:

US EPA shíí T'ááts'oh tseebíígóó yol kálgo t'áá' sinilí alah aleehgo' áádi nihíł dahodoolnih doo na'idíkid nát'áá' yeeh nihíł nidahalne'doo. Skyline Bí'oonishgi na'idólkidgo' éí díí bee' ééhózin:

US EPA

Jason Musante

On-Scene Coordinator

(213) 479-2120

Musante.Jason@epa.gov

NN EPA

Eugene Esplain

Health Physicist

(928) 871-7331

e.esplain@yahoo.com